

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ BẮC GIANG
TỈNH BẮC GIANG**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập – Tự Do – Hạnh Phúc**

Số: 01/2019/QHSST-QĐ

Bắc Giang, ngày 22 tháng 5 năm 2019

**QUYẾT ĐỊNH
ĐÌNH CHỈ VỤ ÁN**

TOÀ ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ BẮC GIANG

Căn cứ vào khoản 2 Điều 155, Điều 282, Điều 299 và Điều 326 Bộ luật tố tụng hình sự;

Sau khi nghiên cứu hồ sơ vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 52/2019/HSST ngày 29 tháng 3 năm 2019.

Xét thấy: Bị hại là bà Lê Thị Xuyên rút yêu cầu khởi tố vụ án. Các bị cáo và bị hại đã thỏa thuận thống nhất về bồi thường dân sự.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Đình chỉ vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 52/2019/HSST ngày 29 tháng 3 năm 2019 đối với các bị cáo:

- Họ và tên: Hà Thị Kim Thoa, sinh năm 1966

Nơi ĐKKHKT và chỗ ở hiện nay: Nhà 22, ngõ 8, đường Thánh Thiên, phường Lê Lợi, thành phố Bắc Giang, tỉnh Bắc Giang.

- Họ và tên: Hà Thị Khánh, sinh năm 1972

Nơi ĐKKHKT và chỗ ở hiện nay: Nhà 01, ngõ 54, ngách 05, đường Nguyễn Văn Cừ, phường Lê Lợi, thành phố Bắc Giang, tỉnh Bắc Giang.

Bị Viện kiểm sát nhân dân thành phố Bắc Giang, tỉnh Bắc Giang truy tố về tội “Cố ý gây thương tích” theo điểm a khoản 1 Điều 134 Bộ luật hình sự.

2. Viện kiểm sát nhân dân thành phố Bắc Giang có quyền kháng nghị, các bị cáo, bị hại, người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan có mặt có quyền kháng cáo trong thời hạn 07 ngày kể từ ngày nhận được quyết định.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Bắc Giang;
- VKSND thành phố Bắc Giang;
- Bị cáo;
- Những người tham gia tố tụng;
- Lưu HSVA.

THẨM PHÁN

Trần Mạnh Thắng

